

Kroatisch in Alltagssituationen

Modul 5: Die erste Arbeitswoche

6 Übungen · Dauer: 20 Min.

Die erste Arbeitswoche

Kroatisch

Online lesen & hören



U devet, četvrt do, pola

Sage **u devet** für um neun, **pet do devet** für fünf vor neun, **devet i deset** für neun Uhr zehn. **Četvrt do devet** ist 8:45 Uhr, **devet i petnaest** 9:15 Uhr.

Pola devet ist 8:30 Uhr, die halbe Stunde vor neun. **Pola šest** bezeichnet im Arbeitsalltag 17:30 Uhr. Verstehe diese Angaben nicht als 9:30 oder 6:30 Uhr. Ergänze bei Bedarf **ujutro** • **navečer**.

Für die Dauer verwendest du gezählte Substantivformen: **jedan sat**, **dva sata**, **osam sati**, **trideset minuta**. **Kasnim** • **kasnite** ist das Verb für zu spät kommen und keine nach Geschlecht veränderte Beschreibung.

Muster	Beispiel	Bedeutung
u	Rad počinje u devet.	Die Arbeit beginnt um neun.
do	Pet je do devet.	Es ist fünf vor neun.
devet	Četvrt je do devet.	Es ist Viertel vor neun.
Pola	Pola je devet.	Es ist halb neun.

Ponedjeljkom, uvijek, nikad

Lerne die vollständige Woche: **ponedjeljak, utorak, srijeda, četvrtak, petak, subota, nedjelja**. Für einen bestimmten Tag verwendest du **u** mit dem Akkusativ: **u srijedu, u subotu**.

Ein regelmäßig wiederkehrender Tag kann im Instrumental stehen: **ponedjeljkom, utorkom, srijedom, četvrtkom, petkom, subotom, nedjeljom**. **Svaki ponedjeljak** ist eine weitere einfache Wendung für jeden Montag. **Vikendom** bedeutet am Wochenende, regelmäßig.

Häufigkeitsadverbien sind **uvijek, obično, često, ponekad, nikad**. Ein verneinter Satz kann sowohl **nikad** als auch **ne** enthalten: **Nikad ne pijem čaj**. Das ist die normale kroatische Übereinstimmung bei Verneinungen, kein Fehler durch doppelte Verneinung.

Muster	Beispiel	Bedeutung
četvrtak	Sastanak je u četvrtak.	Die Besprechung ist am Donnerstag.
subotu	Dolazim u subotu.	Ich komme am Samstag.
Ponedjeljkom	Ponedjeljkom jedem juhu.	Montags esse ich Suppe.
Uvijek	Uvijek pijem kavu.	Ich trinke immer Kaffee.

JEDER WOCHENTAG

Tag	An diesem Tag	Jeden solchen Tag
ponedjeljak	u ponedjeljak	ponedjeljkom
utorak	u utorak	utorkom
srijeda	u srijedu	srijedom
četvrtak	u četvrtak	četvrtkom
petak	u petak	petkom
subota	u subotu	subotom
nedjelja	u nedjelju	nedjeljom

Ustajem, tuširam se, volim

Nützliche Alltagsabläufe sind **ustajem, tuširam se, idem na posao, čitam, kuham**. Die Verbendung verändert sich mit der Person: **ustajem · ustaješ · ustaje, čitam · čitaš · čita**.

Ein reflexives Verb enthält **se**, wie in **tuširati se**. Das Klitikum steht nach der ersten Wortgruppe: **Ja se tuširam, Ujutro se tuširam** oder **Tuširam se**. Ergänze nicht nach jedem Verb eines Alltagsablaufs eine wörtliche Übersetzung des englischen myself.

Volim mit dem Akkusativ beschreibt, dass du eine Sache magst; **volim** mit dem Infinitiv, dass du eine Tätigkeit gern ausübst: **Volim čitati. Sviđa mi se** beschreibt, dass eine bestimmte Sache gefällt, und stimmt mit seinem Subjekt überein: **Sviđaju mi se palačinke**.

Muster	Beispiel	Bedeutung
ustajem	Ja ustajem u pola sedam.	Ich stehe um halb sieben auf.
ustaješ	Ti ustaješ u tri.	Du stehst um drei auf.
se	Ujutro se tuširam.	Ich dusche morgens.
tuširam	Ja se tuširam.	Ich dusche.

Iza računala, ispred pisača

Verwende den Genitiv nach **iza, ispred, ispod, iznad, pokraj**: **iza računala, ispred pisača, ispod stola**. Ein fester Ort mit **u · na** verlangt dagegen den Lokativ: **na stolu, u torbi**.

Das direkte Objekt steht im Akkusativ: **vidim mačka, imam olovku**. Ein belebtes maskulines Objekt hat gewöhnlich dieselbe Form wie im Genitiv: **mačak → mačka**. Das unbelebte **miš** als Computermaus kann als direktes Objekt **miš** bleiben.

Kurze Objektpronomen sind **me, te, ga, je · ju, nas, vas, ih**. Lerne **daj mi ga** als gib es mir: Der Dativ **mi** benennt den Empfänger, der Akkusativ **ga** den Gegenstand. Behandle nicht jedes kurze Pronomen als neue Substantivendung.

Muster	Beispiel	Bedeutung
računala	Miki je iza računala.	Miki ist hinter dem Computer.
pisača	Miki je ispred pisača.	Miki ist vor dem Drucker.
stolu	Olovka je na stolu.	Der Stift liegt auf dem Tisch.
stola	Torba je ispod stola.	Die Tasche ist unter dem Tisch.

Dođi, dođite, nemojte

Ein Imperativ drückt eine Aufforderung oder Bitte aus. Vertraute Formen für eine Person sind **dođi, daj, napiši, pročitaj, uzmi, sjedni**. Höfliche und Pluralformen erhalten **-te: dođite, dajte, napišite, pročitajte, uzmite, sjednite**.

Nützliche Aufforderungen entstehen nicht, indem du bei jedem Verb einfach die Präsensendung übernimmst. Lerne häufige tatsächliche Formenpaare. **Molim** macht die Bitte freundlicher; **izvolite** lädt jemanden höflich zu etwas ein.

Für eine verneinte Aufforderung verwendest du **nemoj** · **nemojte** mit dem Infinitiv: **nemoj spavati, nemojte kasniti**. Gewöhnliche Regeln können **ne** mit dem Präsens verwenden: **Mačak ne sjedi na računalu. Dvaput dnevno** bedeutet zweimal täglich.

Muster	Beispiel	Bedeutung
Dođi	Dođi ovamo, Miki.	Komm her, Miki. (vertraut)
Dođite	Dođite ovamo, molim.	Kommen Sie bitte her. (höflich)
Dajte	Dajte mi papir, molim.	Geben Sie mir bitte Papier. (höflich)
Napišite	Napišite poruku, molim.	Schreiben Sie bitte eine Nachricht. (höflich)

GRAMMATIK

G1) ACHE AUF DAS NÜTZLICHE MUSTER

Unterstreiche die Form, die du in dieser Einheit übst.

1

Bedeutung: Ich bin müde.

2

Bedeutung: Ich bin müde.

- 3 Rad počinje u devet.

Bedeutung: Die Arbeit beginnt um neun.

- 4 Sastanak je u četvrtak.

Bedeutung: Die Besprechung ist am Donnerstag.

- 5 Ja ustajem u pola sedam.

Bedeutung: Ich stehe um halb sieben auf.

G2) WÄHLE DIE FORM

Nutze die deutsche Bedeutung und das Muster in dieser Einheit.

- 1 Lukas: Umoran _____.

- ☐ A si
- ☐ B sam
- ☐ C ste

Bedeutung: Ich bin müde.

2 Lena: Umorna _____.

- ☐ A ste
- ☐ B si
- ☐ C sam

Bedeutung: Ich bin müde.

3 Rad počinje _____ devet.

- ☐ A u
- ☐ B do
- ☐ C od

Bedeutung: Die Arbeit beginnt um neun.

4 Sastanak je u _____.

- ☐ A srijedu
- ☐ B petak
- ☐ C četvrtak

Bedeutung: Die Besprechung ist am Donnerstag.

5 Ja _____ u pola sedam.

- ☐ A ustajem
- ☐ B ustajete
- ☐ C ustaješ

Bedeutung: Ich stehe um halb sieben auf.

6 Miki je iza _____.

- ☐ A računala
- ☐ B računalo
- ☐ C računalom

Bedeutung: Miki ist hinter dem Computer.

7 _____ ovamo, Miki.

- ☐ A Dođem
- ☐ B Dođi
- ☐ C Dođite

Bedeutung: Komm her, Miki. (vertraut)

8 Pet je _____ devet.

- ☐ A od
- ☐ B do
- ☐ C u

Bedeutung: Es ist fünf vor neun.

9 Dolazim u _____.

- ☐ A subotu
- ☐ B subota
- ☐ C subotom

Bedeutung: Ich komme am Samstag.

G3) VERVOLLSTÄNDIGE DIE NACHRICHTEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

četvrtak srijedu

Sastanak je u _____.

Bedeutung: Die Besprechung ist am Donnerstag.

ustajem ustaješ

Ja _____ u pola sedam.

Bedeutung: Ich stehe um halb sieben auf.

računala računalo

Miki je iza _____.

Bedeutung: Miki ist hinter dem Computer.

Dodī Dodīte

_____ ovamo, Miki.

Bedeutung: Komm her, Miki. (vertraut)

do u

Pet je _____ devet.

Bedeutung: Es ist fünf vor neun.

subotu subota

Dolazim u _____.

Bedeutung: Ich komme am Samstag.

G4) BILDE EINEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1 Rad počinje devet. u

Bedeutung: Die Arbeit beginnt um neun.

2 je u Sastanak četvrtak.

Bedeutung: Die Besprechung ist am Donnerstag.

3 Ja sedam. u ustajem pola

Bedeutung: Ich stehe um halb sieben auf.

4 Miki iza je računala.

Bedeutung: Miki ist hinter dem Computer.

5 Dođi ovamo, Miki.

Bedeutung: Komm her, Miki. (vertraut)

6 Pet do devet. je

Bedeutung: Es ist fünf vor neun.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 **Lukas: Ich bin müde. Du sagst:**

- ☐ A Umoran si.
- ☐ B Umoran sam.

2 **Lena: Ich bin müde. Du sagst:**

- ☐ A Umorna sam.
- ☐ B Umorna si.

3 **Die Arbeit beginnt um neun. Du sagst:**

- ☐ A Rad počinje u devet.
- ☐ B Rad počinje od devet.

4 Die Besprechung ist am Donnerstag. Du sagst:

- ☐ A Sastanak je u četvrtak.
- ☐ B Sastanak je u srijedu.

5 Ich stehe um halb sieben auf. Du sagst:

- ☐ A Ja ustaješ u pola sedam.
- ☐ B Ja ustajem u pola sedam.

G6) VERBINDE DIE NACHRICHTEN MIT IHREN BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|----------------------------|--------------------------------------|
| ① Pet je do devet. | ⑨ Die Arbeit beginnt um neun. |
| ② Dolazim u subotu. | ⑩ Ich stehe um halb sieben auf. |
| ③ Ja ustajem u pola sedam. | ⑪ Die Besprechung ist am Donnerstag. |
| ④ Umorna sam. | ⑫ Miki ist hinter dem Computer. |
| ⑤ Miki je iza računala. | ⑬ Komm her, Miki. (vertraut) |
| ⑥ Rad počinje u devet. | ⑭ Es ist fünf vor neun. |
| ⑦ Sastanak je u četvrtak. | ⑮ Ich komme am Samstag. |
| ⑧ Dođi ovamo, Miki. | ⑯ Ich bin müde. |